

试论汉语作为第二语言教学资源建设的内容及其结构特征

郭 茜*

〔摘 要〕 本文论述了合理建构的教学资源应具备的九个方面内容及所必备的三方面结构特征。内容包括课程与网络课程、教学素材、题库、试卷、课件、案例、文献资料、常见问题解答和资源目录索引;结构特征包括多元与系统性、层级性和动态开放性。

〔关键词〕 教学资源;内容;结构特征

〔Abstract〕 This paper aims to discuss the teaching resources on teaching Chinese as a second language. It focuses on the nine aspects of the contents and the features of three aspects. The contents include curriculum and online curriculum, teaching material, question bank, test paper, courseware, case study, literatures, frequently asked questions and directory index of resources. Features contain pluralism, systematization, hierarchy and dynamic openness.

〔Key words〕 teaching resources;contents;features

引 言

现代教育发展到今天,除了教学中人的因素——参与者双方的变化之外,教学形式也已经不再局限于在一间教室之内,通过使用教材、黑板、粉笔以及通过教师对学生的耳提面命来完成,其空间可以延伸到课堂外网络的虚拟世界,其教学理念、内容、方式、环境和手段等也都发生了重大的变化,具有了很大的突破。汉语作为第二语言教学也面临同样的机遇与挑战,加强教学资源建设,是目前这一学科迅速发展的需要,也是未来可持续深入发展的必然要求。

一、汉语作为第二语言教学资源的内容

教学资源建设大体包含四个方面:一是平面和网络的素材类教学资源建设,主要分为九大类:课程与网络课程、教学素材、题库、试卷、课件、案例、文献资料、常见问题解答和资源目录索引;二是网络课程建设;三是对教学资源建设的评估;四是教学资源管理系统的研发。其中素材类教学资源建设是基础和核心。本文将主要研究第一个方面,即平面和网络的素

* 作者简介:郭茜,南京大学海外教育学院副教授,研究方向为对外汉语教学。

材类教学资源。^①

平面和网络的素材类教学资源主要包括以下几个方面:

(1) 课程与网络课程

课程是汉语作为第二语言教学某一门课程的内容及实施的教学活动的总和,它包括按一定的教学目标和教学策略组织起来的教学内容。网络课程还包括网上运行的技术支撑。

例如:在这一部分要提供课程的教学大纲。教学大纲包括对课程的描述和要求,涵盖了课程信息、教师联络信息、课程描述、学习目标、学习要求、教学方法和评分标准等。教学大纲有的也包含每周甚至每日详细的教学安排。

(2) 教学素材

教学素材是传播教学信息的基本材料单元,可分为五大类:文本类素材、图形(图像)类素材、音频类素材、视频类素材和动画类素材。

文本类素材:教材和课堂内外补充资料就属于这一类。补充读物既可以是纸质可触的,也可以利用网上的资源。比如《中文听说读写》这一教材就有些网上的配套资源;美国南加州大学东亚系提供了汉字和词语学习的材料。任意点击一个汉字,可以听到读音,看到英文注释,并且可以看到这个汉字组成的词语和在教材中出现的位置。

在课外读物方面,美国弗吉利亚大学的中文阅读天地,提供了网上有声可视的课外读物,可以边听边跟读。美国爱荷华大学也提供了这种有声可视的阅读资源,在正式阅读之前有个词汇预测,在阅读之后也有词汇后测。除了词汇测试之外,也安排了短文的阅读理解测试和答案。这几项测试都有评价。这种设计将阅读练习与测试结合起来,学生可以立即从反馈中得到正确答案,了解自己的阅读水平。

另外,在教学素材方面,cheng-tsui 为打造《中文听说读写》这套多媒体教材提供了练习答案、课外补充材料、语法结构练习以及其他补充材料。

图形(图像)类素材:一些有利于学生理解教学内容的图形和图像。例如,谈论旅游话题时可以展示地图以帮助学生查找和说明。另外也可以在学习新课前用图片导入,通过图像学习和复习生词,根据图片进行句型练习和语段练习等。出版《中文听说读写》的 cheng-tsui 提供了网上图片集,这些课文的插图和一些帮助解说文化的背景图片,可以帮助教师进行课堂教学、为学生做报告提供素材和用于测试。

音频类素材:包括课堂的听力学习材料,课外的有声读物和帮助学生学习中文的中文歌曲等。

视频类素材:包括中文电影和一些网络视频。

动画类材料:包括专为教学设计的动画片和已有的中文动画片。

(3) 题库

题库既包括为某种标准化考试设计的题库,比如 HSK 考试题库,也包括为某一套教材所设计的题库,包括单元测验等阶段性考试以及期中和期末考试的题库。

(4) 试卷

试卷既可以是标准化考试的样卷,也可以是以训练某一项语言技能、为某一种汉语水平而设计的测试试卷。例如北京语言大学出版社出版的教材《你好》就提供了阶段性测试的试

^① 内容的确定参考教育部《教育信息化技术标准——基础教育教学资源数据规范》,2002年。

卷,供教师选用。

(5) 课件与网络课件

课件是对课程的一个教学单元的或对教学某一环节的内容所实施的一个比较完整的教学展示。可与教材配套,也可以为学习者课外使用专门设计。例如:为学习新知识设计一个课件和为某项练习所设计的课件。

(6) 案例

案例是指具有指导意义的代表性的教学设计展示。比如:汉语声母 zh-ch-sh 的教学,“不”和“没”的辨别,“把”字句的教学等。其他如教案设计、学生的作文等。

(7) 文献资料

文献资料是指汉语作为第二语言教学领域的纲领性文件(如教学大纲),对重大事件的记录、工具书、书籍、论文、报告、教学心得、学习感想等。这些资源可以作为教学和研究以及学生学习的参考资料。

(8) 常见问题解答

是针对某一具体领域最常出现的问题给出全面的解答。比如学生的语音、词汇和语法方面的难点解答和说明等。

(9) 资源目录索引

列出某一领域中相关的网络资源地址链接和非网络资源的索引。

另外,教学资源也可以包括讨论的平台。cheng-tsui 为《中文听说读写》提供了教师讨论与资源共享的平台,也计划推出网络课程。

这九个方面内容可以概括为两大类,即为教学专门设计的和利用已有的文献资料。其中有一部分既可以自行设计,也可以查找和利用现有的资料。

表 1

	专门为教学设计的资料	利用已有的文献资料
9 类教学资源	文本类素材,音频类素材,视频类素材,动画类素材,题库,试卷,课件,案例,文献资料,常见问题解答	文本类素材,图像类素材,音频类素材,视频类素材,动画类素材,文献资料,资源目录索引

二、汉语作为第二语言教学资源的结构特征

1. 多元与系统性

(1) 网络支持方面

有的学校使用 Blackboard、Webct 或者相关网站作为交流的平台。这是技术方面的系统支持。

(2) 教学内容方面

在上一节系统描述了教学资源的内容,包括课程与网络课程、教学素材、题库、试卷、课件、案例、文献资料、常见问题解答和资源目录索引。这些资源涵盖教学大纲编写、教案设

计、课件设计与制作、课堂讲解、教学案例、课堂与课后练习、测试和评估、教学文摘和论文、学习心得、交流探讨等教学的全过程,显示了教学资源构成的系统性的要求。

(3) 适用范围方面

① 围绕某一具体教材或具体课程:有些教学资源是专为某一套教材提供的,比如 cheng-tsui 为《中文听说读写》提供的多媒体汉语教程和网上课程;也有的教学资源是专为某一门课程提供的,或为训练某一项技能而提供的。

② 延伸拓展或参考的教学交流资源:有些教学资源是为课程学习提供的延伸扩展或参考的资源。比如,上一节提到的美国弗吉尼亚大学与美国爱荷华大学的网络有声可视甚至分级的汉语读物。

(4) 适用对象方面

① 为教师提供的:如课程大纲制作、教学素材、题库、试卷、课件设计与制作、案例、文献资料、常见问题解答和资源目录索引等,这些资源有的是供教师解决具体教学问题或备课时参考的,有的是为教师进行研究和提高教学水平而提供的。

② 为学生提供的:如与教材配套、供学生课后复习和练习的教学资源;如美国南加州大学东亚系为学习《中文听说读写》的学生提供了相应的汉字和词语学习的材料。cheng-tsui 为学生提供了《中文听说读写》练习答案、课外补充材料、语法结构练习等。

2. 层级性

教学资源的分布具有层级性特点,应该能满足教学整个过程的多方面需要。从宏观教学大纲所提供的教学资源到围绕某一具体教学所提供的资源直至为教学或自学的某一环节或问题所提供的资源都应该涵盖。如果教学资源的分布仅仅处于一个平面上,那么就不能满足各种层次的教学需求。

宏观的教学大纲提供的教学资源一般比较鲜见。我们在加拿大不列颠哥伦比亚省五至十二年级的汉语教学 1998 年的综合资源中可以看到:其中的附录二,就提供了推荐的教学资源,包括磁带、光盘、胶片、多媒体、游戏、录音和录像等十多种形式。教育部提供了包括课程信息、教学和评估策略以及推荐的学习策略的综合资源包。资源可以以软件或在线获得,资源每年实时更新并且方便教师获取。教师如果自己选择和使用教学资源,必须通过当地的有关部门评估和审查才可以进行。这既方便了教学,又保证了教学质量。

在中观的教学层面也需要配备齐全的、相应的教学资源。拿教材来说,目前逐渐具备了针对大、中、小学不同教学对象所编写的教材。特别出现了以下为海外少年儿童编写的汉语教材。比如《美猴王汉语》(幼儿版、少儿版)、《快乐时光幼儿汉语》、《欢乐时光儿童汉语》(为五至八岁儿童编写)、《汉语乐园》、《汉语百花园》(为中亚各国五至七岁儿童编写)、《轻松学汉语》(为小学生编写)、《汉语》(为中亚地区中小学生编写)、《快乐汉语》(为十一至十六岁中学生编写)、《跟我学汉语》(为十五至十八岁中学生编写)、《汉语快乐读写》(为七至十二岁儿童编写)、《双双学汉语》(为有一定基础的海外青少年编写)、《乘风汉语》(适合十二至十八岁汉语初学者)、《加油》(针对美国 AP 中文考试编写的中级汉语教材,同时适合大学二年级使用)、《体验汉语》系列教材(小学、初中和高中用书)、《汉语新起点》(为俄罗斯小学、初中和高中用书)、《汉语易读》(为日本高中学生编写的教材)、《开开汉语》(为泰国 1 至六年级学生编写)。以前教学的主要对象是海外在校的大学生,所以教材大都具有成人化倾向,不适合少

年儿童使用,不能满足汉语教学低龄化和地区扩大化的教学实际。关注到教学对象的增长和变化,增加对有关缺失层面的教材编写,是很有必要的。在关注到教学对象年龄层级不同的同时,还应该关注少年儿童群体中汉语水平的不同,编写适合同一年龄段但是不同水平的汉语教材。

在汉语教学的微观层面同样需要充分的教学资源。比如针对某一语言点的教学、某一对近义词辨析的教学、甚至针对某一国别的某一个语音偏误的教学,如果能有纸质或在线的共享的教学资源可以查找和参照,那么对教学是有裨益的。

3. 动态开放性

教学交流资源既可能、也必须不断地接纳新的信息,更新已有的资源,并且能保持教学资源互补、兼容和不发生冲突。

动态开放性具体表现在两个方面:首先是形式上的。现代科学技术的发展,使教学资源展示的形式得以多样化,包括纸质资料、光盘、软件、网站、多媒体、录音和录像资料等。随着科学技术的更新和工作及生活方式的改变,以磁带和幻灯片等旧有形式存储的资源逐渐替代为光盘和多媒体等形式。其次是内容上的。教学各个层级上的资源都是在不断丰富和完善的,这注定了资源建设是动态、持续的过程,具有兼容和开放的特征。比如《中文听说读写》从单一的纸质课本发展到多媒体教材,增加了练习答案、课外补充材料、语法结构练习以及其他补充材料,网络课程的推出也在计划之中。师生既可以在线进行教学,也可以在课后进行网上互动,包括网上做作业并提交批改等。

三、余 论

随着教学资源的不断开发,围绕一套教材、一个教学片段、某项教学技能、某一门课程甚至是更广用途的资源会逐渐增加,相互配合,共同为老师和学生、为教学和科研提供支持。为了保证资源的相互兼容和互不冲突,教学资源的管理除了技术上的支撑和维护外,也需要内容方面的协调和统筹。因此,教学资源建设应该是长期的和需要投入计算机技术及专业知识支持的、艰巨的和具有重要意义的工作。